31972R1674

4.8.1972 *IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ* L 177/1

IR-REGOLAMENT (KEE) Nru 1674/72 TAL-KUNSILL

tat-2 ta' Awissu 1972

li jistabbilixxi regoli ġenerali għall-għoti u l-iffinanzjar ta' l-għajnuna għaż-żerriegħa

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2358/71 [1] tas-26 ta' Ottubru 1971 fuq l-organizzazzjoni komuni tas-suq taż-żrieragħ u b'mod partikolari l-Artikolu 3 (4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill Nru 729/70 [2] tal-21 ta' April 1970 fuq l-iffinanzjar tal-politika agrikola komuni, u b'mod partikolari l-Artikolu 3 tiegħu (2),

Wara li kkunsidra l-proposta mill-Kummissjoni,

Billi l-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71 jipprovdi għall-possibbiltà li tingħata għajnuna għall-produzzjoni ta' ċerti żrieragħ u billi għandhom jiġu stabbiliti regoli ġenerali għat-thaddim ta' din id-disposizzjoni;

Billi l-għajnuna tista' tingħata biss għall-produzzjoni ta' żerriegħa bażika jew żerriegħa attestata u billi dawn il-prodotti għandhom jiġu definiti sewwa;

Billi, biex is-superviżjoni tkun possibbli, iż-żerriegħa bażi u ż-żerriegħa attestata għandhom jitkabbru skond kuntratti rreġistrati ta' tkabbir u billi l-istabbilimenti u dawk li jkattru ż-żrieragħ għandhom jkunu uffiċjalment approvati jew irreġistrati;

Billi, għal raġunijiet ta' amministrazzjoni, l-għajnuna għandha f'kull Stat Membru, tingħata biss fir-rigward tal-prodotti maħsuda fit-territorju ta' dak l-Istat;

Billi, biex is-sistema ta' l-għajnuna tkun taħdem sewwa, teħtieġ sistema ta' superviżjoni li tiżgura li l-għajnuna tingħata biss rigward il-prodotti li jikkwalifikaw għaliha;

Billi għajnuna bħal din tkun tinvolvi spiża; billi skond l-Artikolu 14 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71 id-disposizzjonijiet li jirregolaw l-iffinanzjar tal-politika agrarja komuni jgħoddu għal din l-għotja; billi għandu għalhekk jiġi speċifikat li l-iffinanzjar ta' l-għajnuna msemmija jiġi rregolat mill-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 729/70;

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. L-għajnuna stabbilita skond l-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71 għandha tingħata kif speċifikat fl-Artikoli li ġejjin rigward iż-żerriegħa bażika u ż-żerriegħa attestata:

— kif definit fid-Direttiva tal-Kunsill ta' l-14 ta' Ġunju 1966 [3] dwar il-kummerċ taż-żerriegħa tal-pjanti ta' l-għalf, kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tat-30 ta' Marzu 1971 [4];

— li tissodisfa l-livelli u l-kondizzjonijiet stabbiliti minn dawn id-Direttivi u

— li huma uffiċjalment attestati.

2. Mill-1 ta' Frar 1973, bħala miżura tranżizzjonali għall-Istati Membri ġodda, l-għajnuna ser tingħata wkoll fir-rigward taż-żerriegħa bażika u ż-żerriegħa attestata li jkunu koperti b'Deċiżjoni tal-Kunsill fuq l-ekwivalenza.

Artikolu 2

Iż-żerriegħa għandha titnissel:

(a) jew taħt kuntratt tat-tkabbir milħuq bejn stabbiliment taż-żrieragħ jew min ikattar u min ikabbar iż-żrieragħ;

[1] ĠU L 246, tal-5.11.1971, p. 1.
[2] ĠU L 94, tal-28.4.1970, p. 13.
[3] ĠU L 125, tal-11.7.1966, p. 2298/66 (66/403).
[4] ĠU L 87, tas-17.4.1971, p. 24 (71/162).

(b) jew direttament mill-istabbiliment taż-żerriegħa jew min inissel; produzzjoni bħal din għandha tiġi attestata bi stqarrija ta' tkabbir.

Artikolu 3

L-istabbilimenti taż-żerriegħa u min inissel kif imsemmija fl-Artikolu 2 għandhom ikunu approvati jew irreġistrati mill-Istati Membri.

L-approvazzjoni jew ir-reġistrazzjoni minn xi Stat Membru għandha tkun tgħodd mal-Komunità kollha.

Artikolu 4

Kull Stat Membru għandu jagħti għajnuna biss fir-rigward ta' żerriegħa maħsuda fuq it-territorju tiegħu matul is-sena kalendarja li fiha tibda s-sena kummerċjali li għaliha tkun ġiet iffissata l-għotja.

L-għajnuna għandha tingħata lil dawk kollha li jkabbru ż-zerriegħa taħt kondizzjonijiet li jiżguraw trattament ugwali għall-benefiċjarji irrispettivament mill-post fejn ikunu stabbiliti fil-Komunità.

Artikolu 5

L-Istati Membri għandhom jintroduċu sistema ta' supervizjoni amministrattiva biex jiżguraw li l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-għoti ta' l-għajnuna jiġu mħarsa; dawn għandhom b'mod partikolari jaraw li l-kuntratti tat-tkabbir u l-istqarrijiet imsemmija fl-Artikolu 2 jiġu rreġistrati.

Artikolu 6

1. L-għajnuna msemmija fl-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru 2358/71 taqa' taħt id-definizzjoni ta' intervent li tinstab fl-Artikolu 3 (1) tar-Regolament (KEE) Nru 729/70.

2. L-ispiża li tirriżulta mill-għajnuna msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun ugwali ma' l-ammonti mħallsa skond l-Artikolu 3 tar-Regolament (KEE) Nru No 2358/71 u mad-dispozizzjonijiet magħmula skond dan l-Artikolu.

Artikolu 7

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum ta' wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan għandu jibda jgħodd mill-1 ta' Lulju 1972.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fit-2 ta' Awissu 1972.

Għall-Kunsill

Il-President

T. WESTERTERP